



**Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom
v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie
(EÚ) 2019/33**

(C/2024/1026)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENIE O SCHVÁLENÍ ŠTANDARDNEJ ZMENY

„Rheinburgen-Landwein“

PGI-DE-A1298-AM01

Dátum oznámenia: 27. 10. 2023

OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY

1. Opis zmeny

a) Opis vína/vinárskych výrobkov a analytických a/alebo organoleptických vlastností

Povoľuje sa označenie chuti „polosladké“.

Minimálny prirodzený obsah alkoholu a prirodzená minimálna merná hmotnosť muštu Rheinburgen-Landwein sa presunuli do tohto bodu. Z hľadiska obsahu nedošlo k žiadnym zmenám. Na objasnenie sa vkladá táto veta týkajúca sa vedenia účtov a záznamov v pivniciach: „Hmotnosť muštu v kvasných nádobách sa musí zaznamenávať.“

Okrem toho sa doplnil aj organoleptický opis jednotlivých výrobkov.

b) Vymedzenie oblasti

Oblasť CHOP „Rheinburgen-Landwein“ sa vymedzila nanovo.

Uviedol sa zoznam jednotlivých obcí vrátane vymedzenia ich území.

Presné vymedzenie možno vidieť na mapách s pozemkami, uvedených obcí, kde sa nachádzajú vinohrady. Mapy sú k dispozícii na adrese www.ble.de/eu-qualitaetkennzeichen-wein.

Zmenilo sa územie, kde možno vyrábať vína Landwein. Doteraz sa víno Rheinburgen-Landwein mohlo vyrábať len v oblasti pestovania Mittelrhein. Toto ustanovenie sa prispôsobuje právnym požiadavkám a v súčasnosti už umožňuje výrobu vína Rheinburgen-Landwein aj v inom regióne tej istej spolkovej krajiny alebo susednej spolkovej krajiny:

„Víno ‚Landwein‘ sa môže vyrábať v inej oblasti, než je špecifikovaná oblasť, v ktorej sa hrozno zozbieralo a ktorá je uvedená na označení, a to za predpokladu, že sa oblasť výroby nachádza v tej istej spolkovej krajine alebo v susednej spolkovej krajine.“

c) Muštové odrody

Nasledujúce odrody boli doteraz uvedené v bode 7 (ktorý sa má stať bodom 8) špecifikácie výrobku:

V Porýní-Falcku:

Biele víno

Auxerrois, Bacchus, Chardonnay, Ehrenbreitsteiner, Ehrenfelser, Faberrebe, Findling, Früher Malingre, Gelber Muskateller, Grauer Burgunder, Grüner Silvaner, Grüner Veltliner, Helios, Huxelrebe, Johanniter, Kerner, Müller-Thurgau, Muskat-Ottonel, Nobling, Optima, Ortega, Osteiner, Phoenix, Reichensteiner, Roter Traminer, Sauvignon Blanc, Scheurebe, Schönburger, Weißer Riesling, Würzer.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 2.

Červené a ružové víno

Blauer Frühburgunder, Blauer Portugieser, Blauer Spätburgunder, Cabernet Dorsa, Cabernet Sauvignon, Dakapo, Deckrot, Dornfelder, Dunkelfelder, Regent, Rotberger, Saint-Laurent.

V Severnom Porýní-Vestfálsku:

Biele víno

Auxerrois, Bacchus, Ehrenfelser, Faberrebe, Freisamer, Früher Malingre, Gelber Muskateller, Grüner Silvaner, Grüner Veltliner, Huxelrebe, Kanzler, Kerner, Morio-Muskat, Müller-Thurgau, Muskat-Ottonel, Optima, Ortega, Perle, Phoenix, Reichensteiner, Rieslaner, Roter Traminer, Ruländer, Scheurebe, Siegerrebe, Solaris, Weißer Burgunder, Weißer Elbling, Weißer Gutedel, Weißer Riesling, Würzer.

Červené a ružové víno

Blauer Frühburgunder, Blauer Limberger, Blauer Portugieser, Blauer Spätburgunder, Domina, Dornfelder, Dunkelfelder, Früher Roter Malvasier, Helfensteiner, Heroldrebe, Regent, Rotberger, Roter Gutedel, Saint-Laurent.

ZMENY

Zoznamy odrôd pre Porýnie-Falcko a Severné Porýnie-Vestfálsko sa zaradili do zoznamu.

Biela odroda viniča „Früher roter Malvasier“, ktorá bola nesprávne zaradená medzi červené odrody viniča, bude v novom znení zahrnutá medzi biele odrody.

Nadpisy už nebudú znieť „Biele víno“ a „Červené a ružové víno“, ale „Biele odrody“ a „Červené odrody“.

Doplňajú sa tieto odrody viniča:

Biele odrody:

„Blütenmuskateller, Cabernet Blanc, Donauriesling, Felicia, Gm 643-10, Gm 643-17, Goldmuskateller, Goldriesling, Hibernal, Muscaris, Petite Arvine, Roter Elbling, Roter Riesling, Sauvignac, Sauvignon gris, Savagnin Blanc, We S 523.“

Červené odrody:

„Accent, Baron, Cabernet Cortis, Cabernet Cubin, Cabernet Franc, Cabernet Mitos, Divico, Merlot, Müllerebe, Syrah.“

d) Ďalšie požiadavky organizácie, ktorá spravuje CHOP/CHZO

Súčasnú právnu ustanovenie, podľa ktorého 100 % hrozna použitého na výrobu musí pochádzať z vinohradníckej oblasti, podľa ktorej je víno pomenované, a že obsah zvyškového cukru nesmie pri vínach označených ako „polosuché“ prekročiť maximálne povolené hodnoty stanovené pre označenie „polosuché“, sa čiastočne zachováva. Tieto pravidlá nefigurujú ako požiadavka podľa vnútroštátneho práva, ale už ako požiadavka jednej z organizácií spravujúcich CHOP/CHZO (Ochranné združenie). Údaj 100 % sa výslovne uvádza a odkazuje sa naň v zozname, v ktorom sa uvádza vymedzená oblasť, a v zozname odrôd viniča v špecifikácii výrobku:

Toto ustanovenie už neznie: „Rheinburgen-Landwein“ sa môže vyrábať len z hrozna pochádzajúceho z vinohradov vo vymedzenej vinohradníckej oblasti a z povolených odrôd viniča.“,

ale má nové znenie: „100 % hrozna použitého pri výrobe ‚Rheinburgen-Landwein‘ musí pochádzať z vinohradov patriacich k obciam alebo vymedzeným územiám uvedeným v bode 4 a z odrôd viniča povolených podľa bodu 8.“

Maximálny obsah zvyškového cukru teraz nezávisí od zákonných hodnôt stanovených pre označenie „polosuché“, ale hodnôt stanovených pre označenie „polosladké“.

e) Kontrolný orgán

V bode 11 špecifikácie výrobku sa zmenilo číslo faxu a opravila sa úloha kontrolného orgánu. Dôvodom je, že zodpovednosť za nové povolenia na výsadbu bola prenesená z Poľnohospodárskej komory Porýnia-Falcka (LWK) na Spolkový úrad pre poľnohospodárstvo a výživu (BLE).

f) Iné

Redakčné zmeny podľa požiadaviek EÚ. Patria sem všetky zmeny, ktoré odrážajú platné právne predpisy. Vykonal sa uvedením odkazu na platné právo alebo vypustením príslušnej pasáže.

2. **Odôvodnenie zmeny**

a) Opis vína/vinárskeho výrobku a analytických a/alebo organoleptických vlastností

Zrušilo sa právne obmedzenie celkového obsahu cukru, takže v súčasnosti sú možné aj polosladké a sladké vína „Landwein“. Možné označenie chuti CHZO „Rheinburgen-Landwein“ sa rozšírilo len na polosladké, keďže by naďalej malo byť zaručené odlišenie výrobkov s CHOP a CHZO.

Minimálny prirodzený obsah alkoholu a prirodzená minimálna merná hmotnosť muštu sú uvedené v tomto bode, aby bola špecifikácia výrobku jasnejšia. V dôsledku vypustenia prepočtovej tabuľky už neexistuje právny základ na uvedenie prirodzenej minimálnej mernej hmotnosti prirodzeného muštu. Keďže výrobcovia v praxi však pracujú s jednotkou Öchslegrad, bude táto jednotka aj naďalej figurovať v špecifikácii výrobku. Preto bude údaj o minimálnom prirodzenom obsahu alkoholu a prirodzenej minimálnej mernej hmotnosti muštu v novom znení spájať spojku „a“. Z toho jednoznačne vyplýva, že výrobcovia musia dodržiavať tak hodnotu minimálneho prirodzeného obsahu alkoholu, ako aj hodnotu prirodzenej minimálnej mernej hmotnosti muštu, ak svoje výrobky chcú predávať s označením CHOP „Rheinburgen-Landwein“. V snahe predísť nedorozumeniam vzhľadom na vedenie účtov a záznamov pivníc sa ochranné združenie rozhodlo doplniť vetu objasňujúcu skutočnosť, že v záznamoch pivnice sa musí uvádzať len prirodzená minimálna merná hmotnosť muštu.

Opisy organoleptických vlastností sa spresnili, aby lepšie vystihovali rôzne výrobky.

b) Vymedzenie oblasti

Táto zmena týkajúca sa vymedzenia oblasti nie je náhodná, ale potrebná, aby sa predišlo značným nevýhodám pre vinohradníctvo a poľnohospodárstvo, širokú verejnosť a ekosystém a pre kultúrnu krajinu oblasti Mittelrhein, ktorá sa rozvinula postupom času.

Dôvody na vymedzenie oblasti sú podrobnejšie vysvetlené v tejto časti:

— Ohradené vinohrady sú potrebné na zabezpečenie kvality, najmä pokiaľ ide o opatrenia na ochranu krov.

Opatrenia na ochranu krov sú vo vinohradníctve nevyhnutné, nie sú však vždy zlučiteľné s inými plodinami. Striedanie vinohradov s pozemkami využívanými na iné účely (napr. pasienky, obrábanie pôdy, pestovanie ovocia alebo zeleniny) často spôsobuje problémy, ktorým by sa malo podľa možnosti vyhnúť:

Čím menej styčných bodov medzi pôdou využívanou na vinohradníctvo a pôdou s iným využitím (poľnohospodárstvo, ovocinárstvo, pasienky atď.), tým menej súvisiacich negatívnych vplyvov na pestovanie a kvalitu vína.

Je to spôsobené osobitnými požiadavkami na hospodárenie v oblasti vinohradníctva, najmä ochrany krov. Niektoré z používaných prípravkov na ochranu krov sa značne líšia, najmä pokiaľ ide o oblasť ich používania, povolenie pre konkrétnu plodinu alebo čakacie lehoty. Na mnohých historických svahoch oblasti Mittelrhein sa okrem toho ochrana krov vykonáva postrekom z vrtuľníka, pri ktorom – z technických a fyzikálnych dôvodov – existuje vyššie riziko unášania. Na účinný postrek z vrtuľníka je výhodný geometrický postrekovací systém vo forme dlhých, rovných dráh pozdĺž svahu a vyžaduje si súvislú plochu vinohradov. Poľnohospodári a vinohradníci sú povinní zabrániť šíreniu prípravkov na ochranu krov na iné plodiny a necieľové oblasti, a okrem iného dodržiavať požiadavky na vzdialenosť.

Aj keď sa prípravky na ochranu krov správne použili, môžu sa dostať na susedné pozemky s iným využitím, čo spôsobí nežiaduce vegetatívne poškodenie v necieľových oblastiach a zhorší kvalitu a predajnosť výrobkov v dôsledku prítomnosti určitých zvyškov prípravkov. Keďže niektoré prípravky na ochranu krov sa nesmú používať na pestované plodiny, skúškami na zvyšky sa môže na základe presnej analýzy a nízkych maximálnych limitov zvyškov zistiť, že výrobok nie je vhodný na uvedenie na trh. V praxi sa takéto prípady vyskytujú často. Aj keď za takéto škody môžu niesť zodpovednosť znečisťovatelia, zachovávanie ohradených vinohradov môže znížiť okrajové oblasti na minimum, a tým problémom predísť.

— Ochrana širokej verejnosti a ekosystému prostredníctvom hospodárenia na základe extrémnej svahovitosti

Strmé svahy zohrávajú v súčasnosti kľúčovú úlohu pri zabráňovaní erózii a odtoku vody. Terasové vinohradníctvo a vinohradnícke múry zabráňujú odtokaniu povrchovej vody zo svahu. Vinič a zelená pokrývka stabilizujú pôdu a priebežne sa udržiavajú. Správne obhospodarovanie pôdy zabezpečuje dobrú štruktúru pôdy a vysokú infiltráciu vody do pôdy. Stručne povedané, erózia sa minimalizuje, voda sa v prípade silného dažďa reguluje a zamedzuje sa odplavovaniu živín (hlavne fosforečnanov) do povrchových vôd. Bez aktívneho obhospodarovania by terasy a múry schátrali. Pôda by prerástla krovím a stratila by úrodnosť a štruktúru. Dôsledkom by v prípade silného dažďa boli erózia, odplavovanie pôdy a živín a zosuvy pôdy. Ohrození by boli obyvatelia a doprava a došlo by k škodám.

— Spojené vinohrady umožňujú v oblasti vinohradníctva účinné obhospodarovanie a spôsoby ochrany.

— Stratégie ochrany krov s nízkym vplyvom s kvalitatívnymi, environmentálnymi a hospodárskymi výhodami sú dôležité pre zabezpečenie udržateľnej výroby vysokokvalitných vín:

Na boj proti obaľovačom viniča sa používajú napríklad feromóny. Toto ochranné opatrenie funguje iba vtedy, ak sú feromónové odparovače, ktoré sú potrebné na obmedzenie rozmnožovania a zmätenie škodcov, rozmiestnené na čo najväčšej ploche. V rámci toho je výrazne lacnejšie, ak sa predídne dvojitému usporiadaniu na okrajoch (hranice s inými plodinami, využitím či vegetáciou), ktoré je potrebné z technických dôvodov. Ohradené vinohrady môžu výrazne minimalizovať záťaž spojenú s feromónovými odparovačmi. Porýnie-Falcko okrem toho zaviedlo program rozvoja „EULLE“ (environmentálne opatrenia, rozvoj vidieka, poľnohospodárstvo a potravinárstvo), prostredníctvom ktorého sa poskytuje podpora biotechnickým postupom ochrany krov v oblasti vinohradníctva, a to pre súvislé vinohradnícke oblasti s rozlohou najmenej 2 hektáre. Ak však pozemky pokrývajú menej ako 2 hektáre, a to v dôsledku presunu jednotlivých vinohradov na ornú pôdu, potom už táto podpora RAK pre zostávajúce vinohrady nie je dostupná. Má to nežiaduci vplyv na financie poľnohospodárov z týchto vinohradov. Bez uvedenej finančnej podpory však biotechnická ochrana krov nie je hospodársky realizovateľná. Výsledkom je nárast používania insekticídov, čo má zase negatívny vplyv na ekosystém.

— Ohradené vinohrady sú potrebné aj z technického a hospodárskeho hľadiska, aby sa zrelé bobule hrozna chránili pred poškodením vtákmi, pretože len tak je možné zabezpečiť účinnú ochranu. Veľmi rozptýlené vinohrady vedú naopak k vyšším nákladom a zvýšenému znečisteniu hlukom, ktorému sú vystavení občania.

— Ohradené vinohrady zároveň pomáhajú predchádzať škodám spôsobeným zverou:

Zníženie nadmerne vysokej populácie diviakov je z vinohradníckeho hľadiska dôležitou otázkou. Okrem iného je potrebné preto, že škody spôsobené zverou vo vinohradoch v Porýní-Falcku sa zvyčajne nenahrádzajú. Ohradené vinohrady znižujú aj riziko vypuknutia afrického moru ošípaných, ktorý podlieha oznamovacej povinnosti a ktorý predstavuje závažné riziko pre chov hospodárskych zvierat v Nemecku. V skutočnosti je jednoduchšie a menej nákladné regulovať diviaky v ohradených vinohradoch ako v oblastiach využívaných na pestovanie striedajúcich sa plodín (napr. hrozna, plodín pestovaných na ornej pôde a ovocia), ktoré diviakom často poskytujú viac útočísk.

— Kvapkové zavlažovanie zohráva v suchých letách čoraz dôležitejšiu úlohu, najmä v prípade mladých vinohradov. Bez neho by vinič nemohol rásť. Ohradené vinohrady predstavujú výrazné prínosy, pokiaľ ide o výstavbu a prevádzku potrebnej infraštruktúry (studne, potrubia atď.). Zefektívňujú a zlacňujú spoločné získavanie vody a spoločné využívanie dopravných a distribučných vedení.

— Požiadavky na hospodárenie sú v prípade vinohradníctva iné, ako napríklad v prípade obrábania pôdy. Ak by sa tieto plochy už nevyužívali na vinohradníctvo, hrozí najmä na strmých svahoch prerastanie krovím, pretože nie sú vhodné na obrábanie pôdy, ani ako pasienky. Na týchto neobrábaných plochách by mohli začať rásť hostiteľské rastliny pre neželaných škodcov, ako je čerešňová drozofila (napr. ostružiny), čo by ohrozilo zdravie a kvalitu hrozna v susedných vinohradoch.

- Kultúrna krajina, ktorá sa postupom času vyvíjala, a prírodná scenéria, ktorá zahŕňa tradičné vinohrady, je rozhodujúcim faktorom určujúcim vlastnosti vín s CHOP „Rheinburgen-Landwein“ a jeho dobrého mena.
- Vinohradníctvom v tradičných vinohradoch, ktorými sa krajina vyznačuje, sa vymedzuje charakter vinárskej oblasti pre miestnych obyvateľov, členov vinárskeho priemyslu v oblasti, odborníkov a spotrebiteľov. Vyplyva to aj z toho, že reklama na víno pravidelne využíva pri prezentácii vinárskej oblasti snímky zhotovené v tradičných vinohradoch.
- Presunom výroby vína na tradičnú ornú pôdu by sa zmenila charakteristická krajina, čo by malo zodpovedajúci vplyv na kultúrnu krajinu, ktorá sa v tejto oblasti vyvinula a UNESCO ju dokonca uznalo za svetové dedičstvo. S odkazom na výnimočnú univerzálnu hodnotu lokality a príslušné požiadavky na ochranu a hospodárenie UNESCO uvádza: „Opatrenia prijaté na pozemkoch (horného stredného údolia Rýna) slúžia predovšetkým na (...) udržiavanie tradície vinohradníctva na strmých svahoch údolia, zabezpečenie biotopov pre vzácne živočíšne a rastlinné druhy a všeobecné zabezpečenie toho, aby sa stav životného prostredia nezmenil.“
- Téma vína zohráva významnú úlohu aj v oblasti cestovného ruchu – v spojení s tradičnou vinohradníckou oblasťou a tradičnými vinohradmi. Tradičná vinohradnícka oblasť poskytuje hospodársku základňu pre mnohé podniky pôsobiace v odvetví cestovného ruchu, ako sú reštaurácie a hotely, a to vďaka scenérii a množstvu turistických zážitkov, ktoré ponúka krajina s vinohradmi (napr. vínne chodníky v oblasti Mittelrhein, turistická trasa Rheinstieg a turistická trasa po hradoch pozdĺž rieky Rýn). Ak by sa oblasť v špecifikácii výrobku nevymedzila, umožnilo by to presun vinohradov na pôdu, ktorá je v súčasnosti pasienkom alebo ornou pôdou. Ako sa už uviedlo, mnohé tradičné vinohrady by sa tým vystavili riziku prenikania krovia, keďže nie sú vhodné na iné využitie ako na vinohradníctvo, a to z dôvodov svojej malej veľkosti, vlastností a často zlej dostupnosti. Okrem uvedených dôsledkov na životné prostredie by prerastanie krovím malo aj hospodárske dôsledky, pretože takáto krajina nie je pre turistov vizuálne atraktívna.
- Stručne povedané, CHOP „Rheinburgen-Landwein“ so svojimi súvislými vinohradníckymi oblasťami, ktoré charakterizujú krajinu, vníma pozitívne verejnosť, priemysel, spotrebiteľia i turisti. Nákup a pitie vína oblasti Mittelrhein vyvoláva v mysli spotrebiteľov obrazy tradičných vinohradov, ktoré sú umocnené prípadnými dovolenkovými zážitkami. Vďaka tomu je CHZO „Rheinburgen-Landwein“ výnimočné a jedinečné.

Z uvedených dôvodov je zjavné, že pestovanie viniča na jedinom a prednostne ohradenom pozemku má mnoho rôznych výhod pre vlastníkov a prevádzkovateľov vinohradov, ako aj pre životné prostredie a širokú verejnosť. Preto by sa podiel vinohradov, ktoré sú rozptýlené na viacerých lokalitách, ktorý je v súčasnosti veľmi nízky, nemal zvyšovať, a to vzhľadom na uvedené mnohé rozmanité nevýhody.

Územie, kde je umožnené vyrábať víno „Rheinburgen-Landwein“ by nemalo byť v špecifikácii výrobku užšie ako zákonne povolené územie, kde je umožnené ho vyrábať.

Nariadenie sa vzťahuje na Severné Porýnie-Vestfálsko aj Porýnie-Falcko.

c) Muštové odrody

Predchádzajúci zoznam odrôd bol neúplný. Dopĺňa sa o všetky doteraz klasifikované pestované odrody, pretože sa v danej oblasti pestovania osvedčili. Vína vyrobené z týchto odrôd spĺňajú požiadavky špecifikácie výrobku.

V novom znení sa odrody viniča budú uvádzať pod nadpismi „Biele odrody viniča“ a „Modré odrody viniča“, namiesto nadpisov „Biele víno“ a „Červené a ružové víno“, pretože zoznam odrôd v špecifikácii reguluje pestovanie, ale nie konečný výrobok.

d) Ďalšie požiadavky organizácie, ktorá spravuje CHOP/CHZO

Pravidlo 100 % nie je v zmenenej forme stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch, a preto je špecifikované ako požiadavka organizácie, ktorá spravuje CHOP/CHZO (Ochranné spoločenstvo). Zmeny znenia (napr. výslovný odkaz na 100 %) sa vykonali s cieľom objasniť obsah pôvodného ustanovenia.

Pri pravidle 100 % sa nevykonali zmeny obsahu. V prípade pravidiel týkajúcich sa obsahu zvyškového cukru sa v súlade s odôvodnením uvedeným v bode 5.3 písm. a) tejto žiadosti zvýšila maximálna hodnota na hodnotu zodpovedajúcu označeniu „polosladké“.

- e) Kontrolný orgán
- Zmenila sa adresa Poľnohospodárskej komory Severného Porýnia-Vestfálska. Zmenilo sa číslo faxu Poľnohospodárskej komory Porýnia-Falcka.
- Oprava v súvislosti s novými povoleniami sa vykoná s cieľom zohľadniť uplatniteľné právo.
- f) Iné
- Redakčné zmeny sa musia vykonať, aby sa splnili požiadavky EÚ.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Názov (názvy) [chop alebo chzo]**
- Rheinburgen-Landwein
2. **Druh zemepisného označenia**
- CHZO – chránené zemepisné označenie
3. **Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov**
1. Víno
4. **Opis vína (vín)**
1. Víno, biele

STRUČNÝ SLOVNÝ OPIS

V závislosti od odrody viniča alebo cuvée bielych vín dominujú svieže ovocné tóny domácich malvíc a kôstkového ovocia a citrusové tóny. Škála sa v závislosti od odrody viniča a vinifikácie môže pohybovať od zelenistých, trávnatých a bylinných tónov, zahŕňať kvetinové a korenisté aspekty, až po exotické alebo dokonca tropické ovocné arómy, med, sušené ovocie a pražené arómy. Farebné spektrum sa zvyčajne pohybuje od bleďožltej so zelenými odleskami až po zlatožltú farbu. Najmä biele vína kvasené záparom sa môžu objaviť v oranžovej farbe s červenkastým a zlatým až hnedastým odtieňom. Biele vína môžu mať jemnú opalescenciu až určité jasne viditeľný zákal prírodného pôvodu (napr. z kvasiniek, muštových kalov, tanínového a kryštálového zrážania). Zákal umelo spôsobený pridaním technologických pomocných látok alebo spôsobený chybami vína však nie je povolený. Vôňa môže vykazovať menej typických črt jednotlivých odrôd a menej výrazný ovocný charakter. Vína majú zvyčajne ľahkú a strednú chuť, v kombinácii s kyslosťou a sladkosťou prispôsobenou štýlu. V závislosti od štýlu vína možno nájsť aj vína bohaté na tanín a mierne kyslé vína. Ďalej sú možné cielené oxidačné, fenolové alebo reduktívne tóny jemného až mierneho charakteru.

Prirodzený obsah alkoholu nesmie pri obohatení presiahnuť celkový obsah alkoholu 11,5 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti:	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

2. Víno, červené

STRUČNÝ SLOVNÝ OPIS

V závislosti od odrody viniča alebo cuvée odrôd viniča prevládajú ovocné tóny domáceho kôstkového a bobuľového ovocia, ako aj zaváranín a sušeného ovocia. Okrem toho môžu byť badateľné aj zelené, korenisté, zemité a čokoládové tóny. V závislosti od spôsobu vyzrievania vín môžu mať aj jemnú až výraznú fenolovú štruktúru a pražený arómu. Farebné spektrum sa pohybuje najmä od bledočervenej po strednú intenzitu až po tmavú fialovú s niekedy intenzívnymi hnedými odleskami. Okrem toho môžu mať vína mierne opalescenciu až jasne viditeľný zákal prírodného pôvodu (napr. z kvasiniek, muštových kalov, tanínového a kryštálového zrážania), pričom niektoré môžu tvoriť usadeniny na dne. Zákal umelo spôsobený pridaním technologických pomocných látok alebo spôsobené chybami vína však nie je povolený. Vína majú zvyčajne štíhle až plné telo a vo všeobecnosti sa vyznačujú jemnou až príznačnou kyslosťou. V prípade tanínov sa škála zvyčajne pohybuje od takmer nevnímateľných až po veľmi dominantné taníny, ktoré môžu mať aj zelené tóny.

Prirodzený obsah alkoholu nesmie pri obohatení presiahnuť celkový obsah alkoholu 12 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti:	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

3. Víno, ružové, Blanc de Noir

STRUČNÝ SLOVNÝ OPIS

Ružové vína sa vyrábajú z jemne lisovaných modrých odrôd. Zvyčajne majú farbu na spektre od svetloružovej cez ružovú až po svetločervenú s čiastočne hnedastými odleskami, zatiaľ čo vína Blanc de Noir majú farbu bielych vín. Zvyčajne prevládajú ovocné, čerstvé tóny bobuľového ovocia a citrusových plodov, ale aj korenisté až drevité dymové arómy. Ružové vína sa spravidla vyznačujú jemnou až živou kyslosťou, jemnými tanínmi, nízkym obsahom alkoholu a decentnou zvyškovou sladkosťou. Môžu vykazovať rozsiahlejšiu škálu vôní a farieb, ako aj stabilný, alebo pri pretrepaní pozorovateľný zákal prírodného pôvodu (napr. z kvasiniek, muštových kalov, tanínového a kryštálového zrážania). Zákal umelo spôsobený pridaním technologických pomocných látok alebo spôsobené chybami vína však nie je povolený.

Prirodzený obsah alkoholu nesmie pri obohatení presiahnuť celkový obsah alkoholu 11,5 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti:	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

4. Rotling

STRUČNÝ SLOVNÝ OPIS

Vína Rotling majú závislosti od výberu odrôd viniča zvyčajne slabú až silnú svetločervenú farbu. Ich arómy sú zásadne ovocné, čiastočne decentne korenisté, s náznakmi najmä bobuľového ovocia, malvíc a citrusového ovocia. Intenzita ovocného charakteru a jeho vôňa sa môžu líšiť v závislosti od použitej odrody viniča. Zvyčajne majú jemnú až bohatú chuť, väčšinou so sviežou kyslou štruktúrou. Môžu vykazovať rozsiahlejšiu škálu vôní a farieb, ako aj stabilný, alebo pri pretrepaní pozorovateľný zákal prírodného pôvodu (napr. z kvasiniek, muštových kalov, tanínového a kryštálového zrážania). Zákal umelo spôsobený pridaním technologických pomocných látok alebo spôsobené chybami vína však nie je povolený.

Prírodný obsah alkoholu nesmie pri obohatení presiahnuť celkový obsah alkoholu 11,5 obj. %.

V prípade analytických vlastností, kde nie je uvedený žiadny údaj, sa uplatňujú platné právne predpisy.

Všeobecné analytické vlastnosti:	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

5. Vinárske výrobné postupy

5.1. Osobitné enologické postupy

1.

Osobitné enologické postupy

Uplatňujú sa platné právne predpisy.

2.

Relevantné obmedzenia týkajúce sa výroby vín

Uplatňujú sa platné právne predpisy.

3.

Pestovateľský postup

Uplatňujú sa platné právne predpisy.

5.2. Maximálne výnosy

1. Všetky výrobky

105 hektolitrov na hektár

6. Vymedzená zemepisná oblasť

Spolková krajina Porýnie-Falcko

Výrobky, ktoré je povolené označiť chránenými zemepisným označením „Rheinburgen-Landwein“ sa musia vyrábať vo vinohradoch obcí a ich častí: Bacharach [Bacharach (3503), Steeg (3502)], Bad Ems (0950), Bad Hönningen (0326), Boppard [Boppard (1820), Hirzenach (1824)], Bornich (0905), Braubach (0934), Breitscheid (Landkreis Mainz-Bingen) (0261), Brey (1388), Damscheid (1845), Dattenberg (0315), Dausenau (0947), Dörscheid (0904), Fachbach (0951), Filsen (0932), Hammerstein [Niederhammerstein (0328), Oberhammerstein (0329)], Kamp-Bornhofen (0931), Kasbach-Ohlenberg [Niederkasbach (0307)], Kaub (0902), Kestert (0918), Koblenz

[Ehrenbreitstein (1416), Koblenz (1401), Niederberg (1413)], Lahnstein [Oberlahnstein (0961)], Langscheid (1207, 1843), Leubsdorf (0316), Leutesdorf (0330), Linz am Rhein (0310), Manubach (3504), Nassau (0837), Niederburg (1840), Niederheimbach (3507), Nochern (0914), Oberdiebach (3505), Oberheimbach (3506), Obernhof (0832), Oberwesel [Dellhofen (1842), Oberwesel (1841)], Osterspai (0933), Patersberg (0909), Perscheid (1844), Rheinbreitbach (0291), Rheinbrohl (0327), Rhens (1387), Sankt Goar [St. Goar (1837), Werlau(1836)], Sankt Goarshausen [Ehrenthal (0908), St. Goarshausen (0906), Wellmich (0907)], Spay [Oberspay (1390)], Trechtinghausen (3508), Unkel [Heister (0294), Scheuren (0292), Unkel (0293)], Urbar (1355, 1839), Vallendar (1352), Weinähr (0833).

Severné Porýnie-Vestfálsko

Výrobky, ktoré je povolené označiť chránenými zemepisným označením „Rheinburgen-Landwein“ sa musia vyrábať vo vinohradoch: v častiach Oberdollendorf, Niederdollendorf a Königswinter v meste Königswinter, v časti Honnef (Rhöndorf) v meste Bad Honnef a v časti Kessenich v meste Bonn.

Presné vymedzenie možno vidieť na mapách, ktoré znázorňujú vinohrady v uvedených obciach vytýčené pozemkami. Mapy sú k dispozícii na adrese www.ble.de/eu-qualitykennzeichen-wein.

Víno „Landwein“ sa môže vyrábať v inej oblasti, než je špecifikovaná oblasť, v ktorej sa hrozno zozbieralo a ktorá je uvedená na označení, a to za predpokladu, že produkčná oblasť sa nachádza v tej istej spolkovej krajine alebo v susednej spolkovej krajine.

7. Muštové odrody

Accent

Auxerrois – Auxerrois blanc, Pinot Auxerrois

Bacchus

Baron

Blauer Frühburgunder – Pinot Noir Précoce, Pinot Madeleine, Madeleine Noir, Frühburgunder, Pinot Madelaine

Blauer Limberger – Lemberger, Blaufränkisch, Limberger

Blauer Portugieser

Blauer Spätburgunder

Blütenmuskateller

Cabernet Blanc

Cabernet Cortis

Cabernet Cubin

Cabernet Dorsa

Cabernet Franc

Cabernet Mitos

Cabernet Sauvignon

Chardonnay

Dakapo

Deckrot

Divico

Domina

Donauriesling

Dornfelder

Dunkelfelder

Ehrenbreitsteiner
Ehrenfelser
Faberrebe
Felicia
Findling
Freisamer
Früher Malingre – Malinger
Früher Roter Malvasier – Malvasier, Früher Malvasier, Malvoisie
Gelber Muskateller
GM 643 – 10
GM 643 – 17
Goldmuskateller – Muskateller
Goldriesling
Grüner Silvaner – Silvaner, Sylvaner
Grüner Veltliner – Veltliner
Helfensteiner
Helios
Heroldrebe
Hibernal
Huxelrebe – Huxel
Johanniter
Kanzler
Kerner
Merlot
Morio Muskat
Muscaris
Muskat Ottonel – Muskat-Ottonel
Müller Thurgau – Rivaner
Müllerrebe – Schwarzriesling, Pinot Meunier
Nobling
Optima 113 – Optima
Ortega
Osteiner
Perle
Petite Arvine
Phoenix – Phönix
Regent
Reichensteiner
Rieslaner
Rotberger
Roter Riesling
Roter Traminer – Clevner, Traminer
Ruländer – Pinot Grigio, Grauburgunder, Grauer Burgunder, Pino Gris

Saint Laurent – St. Laurent, Sankt Laurent
Sauvignac
Sauvignon Blanc – Muskat Silvaner
Sauvignon Gris
Savagnin Blanc – Weißer Traminer
Scheurebe
Schönburger
Siegerrebe
Solaris
Syrah
We S 523
Weißer Burgunder – Pinot Bianco, Weißburgunder, Pinot Blanc
Weißer Elbling – Elbling, Kleinberger
Weißer Gutedel – Chasselas Blanc, Fendant Blanc, Fendant
Weißer Riesling – Riesling renano, Rheinriesling, Klingenberger, Riesling
Würzer

8. Opis súvislostí

Platí pri všetkých výrobkoch

Vinohradnícka oblasť sa nachádza medzi mestami Bingena Bonn, hraničí s pohorím Siebengebirge a je dlhá asi 110 km. Dno údolia je úzke. Až v nadmorskej výške 200 – 220 m nad morom sa úzke údolie v tvare V rozširuje na náhornú dolinu so stupňami vytvorenými v dávnejšej minulosti. Vinohradnícke oblasti v údolí Mittelrhein siahajú do nadmorskej výšky od 55 do 350 m nad morom; priemerná nadmorská výška vinogradov je 170 m nad morom. Vinohrady v hornej časti údolia Mittelrhein sú orientované hlavne na juhovýchod až juhozápad; vinič sa v dolnej časti údolia Mittelrhein pestuje na plochách orientovaných na juh až juhozápad. Ak sa vezme do úvahy vinohradnícka oblasť ako celok, priemerná orientácia viníc je 168 ° (JJV).

Prevládajú devónske horniny. Rozšírené sú kremencový pieskovec a bridlica; v menšej miere sa vyskytujú železnaté a kremičité hľuznaté bridlice a kremence. Horniny z obdobia treťohôr sa nachádzajú len v oblasti okolo Königswinteru. Obsahujú trachyty, trachytové tufy, čadiče a latity (sopečné výlevné horniny), ktoré sú dôkazom dávnej sopečnej činnosti. Vinič v údolí Mittelrhein je zakorenený hlavne v pôde, ktorej materská hornina pozostáva z devónskej bridlice. Z hľadiska typológie pôdy sa tieto oblasti vyznačujú fluvizemou a hnedozemou. Na treťohorných sopečných horninách sa nachádzajú hnedozem, regosol a ranker.

Priemerná ročná teplota je podľa meteorologických údajov 9,7 °C a priemerná teplota vo vegetačnom období je 14,2 °C. Priemerný ročný úhrn zrážok je 665 mm, z toho asi 60 % spadne počas vegetačného obdobia. Počas tohto obdobia je vinič vo vinárskej oblasti „Rheinburgen-Landwein“ v vystavený priemere asi 615 000 WH/m² priameho slnečného svitu.

9. Iné základné požiadavky (balenie, označovanie, iné požiadavky)

Ďalšie pravidlá prezentácie, označovania a všetky ostatné základné požiadavky

Právny rámec:

Organizáciou, ktorá spravuje CHOP/CHZO, ak tak ustanovia členské štáty

Druh ďalšej podmienky:

Dodatočné ustanovenia týkajúce sa označovania

Opis podmienky:

100 % hrozna použitého pri výrobe ‚Rheinburgen-Landwein‘ musí pochádzať z vinogradov patriacich k obciam alebo vymedzeným územiám uvedeným v bode 4 špecifikácie produktu a z muštových odrôd povolených podľa bodu 8 špecifikácie produktu.

Obsah zvyškového cukru vo víne uvedenom na trh pod označením „Rheinburgen-Landwein“ nesmie prekročiť maximálnu prípustnú hodnotu označenia „polosladké“.

Odkaz na špecifikáciu výrobku

www.ble.de/eu-qualitaetskennzeichen-wein
